

# Fair Work Commission

ما یک دادگاه مستقل روابط محل کار استرالیا هستیم. ما در حل مشکلات در محل کار به کارکنان و کارفرمایان کمک می‌کنیم.  
به شمول:



اختلافات در مورد  
حقوق محل کار



تبعیضات



آزارهای جنسی



قلدری



اخراج ناعادلانه

ما هم چنین:

تصمیم می‌گیریم حداقل دستمزد ملی چقدر باشد

برای بعضی از کارگران حداقل شرایط استخدام را تعیین می‌کنیم

توافقات سازمانی را تصویب می‌کنیم

سازمان‌های ثبت شده مانند اتحادیه‌ها و سازمان‌های کارفرمائی را تنظیم می‌کنیم

وظیفه ما حمایت از روابط ساده، منصفانه و انعطاف پذیر برای کارکنان و کارفرمایان در محیط کار است.

برای معلومات در مورد دستمزد، رخصتی و سایر حقوق به وبسایت  
Fair Work Ombudsman در [www.fairwork.gov.au](http://www.fairwork.gov.au) مراجعه کنید.

## حل مسائل محل کار

زمانی که شما از ما می خواهید مشکل محل کار را حل کنیم ، شما یک جریان حقوقی را شروع کرده اید.

ضرور است که شما فورمی را خانه پری کنید و توضیح دهید کدام مشکل را دارید . در وبسایت ما به بخش «Apply or Lodge» بروید .

ما فورم شما را با طرف دیگر به اشتراک می گذاریم . فورم آنها نیز با شما به شراکت گذاشته می شود .

ما کوشش میکنیم به شما در رسیدن به یک راه حل مورد توافق کمک کنیم .

اگر این کار نکرد ، می توانید از ما تقاضا کنید که نتیجه را برای شما تعیین کنیم . این مثل حضور در دادگاه است . تصمیم ما از نظر قانونی لازم الاجرا است .

## کمک به لسان خودتان

شما می توانید با تلفون نمبر

**131 450**

از خدمات (TIS) Translating and Interpreting Service



استفاده کنید . این سرویس مجانی است .

- لسان خود را بگوئید - تا آنها بتوانند شما را با یک ترجمان در تماس بگذارند
- یا نام ما «کمیسیون کار منصفانه» Fair Work Commission را بگوئید -
- یا نمبر تلفون ما را بگوئید - 1300 799 675

اگر شما ضرورت داشته باشید که در جلسه یا محکمه شرکت کنید ، ما میتوانیم ترجمان برای شما فراهم کنیم .

## توصیه های حقوقی مجانی

اگر برای تصمیم گیری به کمک ضرورت دارید ، برای کارکنان وکسبه و تجارت های کوچک ، ما خدمات حقوقی مجانی داریم .

در وبسایت Workplace Advice Service «خدمات توصیه محل کار» را ملاحظه کنید .

این خدمات می تواند در موارد اخراج نا عادلانه ، قلدری و آزارهای جنسی در محل کار ، کمک کند .